

# GLAS NARODA.

List slovenskih delavcev v Ameriki.

Stev. 109.

New York, 11. septembra 1902.

Let.

## Iz delavskih krogov.

### O štrajku premogarjev.

Dne 9. t. m. prišeli so s prvimi rezumi poskusi, da končajo štrajk. V New York je namreč dospel pennsylvanijski governer Stone in je v uradu truda se jeklo več ur z Morganom in predsedniki železnic zborovali. Časniškim poročevalcem je Stone zatrdiril, da je prišel v New York le po zasebnih opravkih in je pristavljal, da želj pravnik Elkins, senator Flynn in on sam, da bode štrajk premogarjev prej ko mogoče končan.

Kasnje se je zvedelo, da je vso zadevo o končanju štrajka prevzel sam Morgan, vendar pa podrobnosti o tej stvari ni bilo mogoče dobiti.

Na Wall Street pa trdijo, da nameravajo posestniki rogov premogarjem povisiti plačo za 10 odstotkov, ne da bi z Mitchelлом ali kakim drugim zastopnikom unije zborovali.

Wilkesbarre, Pa., 9. septembra. Poročilo, da so governer Stone, generalni pravnik Elkins in senator William Flynn v New Yorku z Morganom zborovali o končanju štrajka, je napravilo na premogarje ugoden vtis. Sedaj se zopet splošno trdi, da bode štrajk v kratkem končan. Politikarji zopet trdijo, da je zadeva popolnoma od politike odvisna.

Predsednik John Mitchell je danes izjavil, da on o načrt h za povrnjanje štrajka nidesar ne ve. Že trdijo je pri zopet zatrdiril: „Štrajk bodo končan potom konvencije premogarjev, kateri bodo zborovali o ponudbah posestnikov rogov. Slednji bodo storili vse, da bodo zamogli z premogarji direktno obravnati.“

Paterson, N. J., 10. sept. Tukajšnji stavbeniki so najeli več premogarskih štrajkarjev, kateri delajo v tukajnjem mestu kot dlinarji.

London, 10. sept. Trgovina s premogom v Lancashire se rapidno razvija, kajti najboljši odjemalci so postalni Američani, kateri so radi štrajka v Pennsylvaniji v južnem Lancashire naročili na stotisočton premoga.

### Znižanje plače.

Delavci Knexove klobučarne na St. Marks in Grand Avenue, Brooklyn Borough, v New Yorku so že dalj časa nezadovoljni. Posestnik tovarne namreč namerava znižati plačo delavcem, s čemur pa slednji naravno niso zadovoljni. Oni delavci, katerim so plačo znižali, so šli za na „počitnice“. V kratkem bodo tudi ostali delavci pričeli s štrajkom.

Shenandoah, Pa., 9. septembra. Osmi polk je tudi danes zmanjšal pričakoval povelja, naj odpotuje v Luzerne county.

Scranton, Pa., 9. septembra. Dasično so premogarje države skudale z delom pričeti, se jim tega ni postrečilo.

Tamaqua, Pa., 9. sept. V vseh večjih vasih 9. okraja premogarske unije so se včeraj vršila zborovanja premogarjev, katerim so governniki priporočali, naj z bojem vztrajajo.

Včeraj, v sredo, so se v New Yorku republikanski politikarji zopet sezeli, da izumijo načrte, kako bi štrajk premogarjev prej ko mogoče končali, kajti kolikor dalj časa bodo trajal štrajk, toliko ugodnejši bodo poločaj za demokrate. Bos Qnay, prvi republikanec države Pensylvanije, je obiskal svoje newyorške kolege, kateri so se potem podali k Morganu, ktemu so najbrže pretili z političnimi sredstvi, ako štrajka ne konča.

Kmalu na to se je iz Philadelphia, Pa., poročalo, da bodo posestniki rogov te dni premogarjem potom lepkov nasnanili, da bodo privolili v koncesijo, ako štrajkarji prihodnji ponedeljek, dne 15. sept., z delom pričeli.

Harrisburg, Pa., 10. septembra. Governer Stone je danes priporočal, da je bil v New Yorku, da ispoljuje

konec štrajka, vendar pa neče povediti, kaj je dosegel in kako so politikarji pretili, da prisilijo posestnike rogov v poravnjanje prepričati. Stone je tudi naznanil, da bode v kratkem zborovali s predsednikom Mitchelлом.

Wilkesbarre, Pa., 10. septembra. Predsednik Mitchell je danes zjutraj izjavil, da dosega od posestnikov rogov še ni dobil nikakih mirovnih predlogov in tudi governer Stone ga še ni povabil v Harrisburg. On sploh ni dobil nikakega obvestila o tem, da gotove stranke nameravajo štrajk končati.

Kasnje se je povedelo, da bode Mitchell v soboto obiskal governerja Stone, kateri mu boda naznačil o koncesijah, v katerih hočejo posestniki rogov privoliti. Governer je namreč k Mitchellu poslal posebnejša sela, s katerim bodo Mitchell odpotoval k governerju.

Mitchell bodo najbrže še v petek obiskal governerja.

Jutri se prične peti mesec štrajka in zajedno tudi peta obletnica klanja pri Lattimerju, Pa., kjer so deputati postreljali več mirnih štrajkarjev.

Shenandoah, Pa., 10. sept. Tukajšnji trgovci so prepričani, da bodo štrajk v par dnevh končan. Štrajkarji trdijo, da bodo prihodnje leto štrajk zopet obnovili, ako posestniki rogov nujne letos ne pripravijo.

Paterson, N. J., 10. sept. Tukajšnji stavbeniki so najeli več premogarskih štrajkarjev, kateri delajo v tukajnjem mestu kot dlinarji.

London, 10. sept. Trgovina s premogom v Lancashire se rapidno razvija, kajti najboljši odjemalci so postalni Američani, kateri so radi štrajka v Pennsylvaniji v južnem Lancashire naročili na stotisočton premoga.

### Znižanje plače.

Delavci Knexove klobučarne na St. Marks in Grand Avenue, Brooklyn Borough, v New Yorku so že dalj časa nezadovoljni. Posestnik tovarne namreč namerava znižati plačo delavcem, s čemur pa slednji naravno niso zadovoljni. Oni delavci, katerim so plačo znižali, so šli za na „počitnice“. V kratkem bodo tudi ostali delavci pričeli s štrajkom.

### Konec štrajka.

Peekskill, N. Y., 9. septembra. Štrajk v tovarni perila, ktera je last „Baker Company“, je končan redi posredovanja odbora meščanov, kteri je družbo pregovoril, naj nameravo znižanje plače razveljaví. Tovarnarji nečejo pripočnati unijo deklet.

### Konec štrajka pivovarjev.

Boston, Mass., 10. sept. Štrajkarski odbor tukajnjih pivovarjev je danes sklenil jutri z delom zopet pričeti. Štrajk je trajal od aprila. Pravzaprav je 3000 delavcev.

### Brooklynski skabje so za nič.

Ballston, N. Y., 10. septembra. Tukajšnji „Hudson Valley Railway Company“ se še vedno ni posredilo svojih štrajkujočih motorov in sprevodnikov s skabmi nadomestiti. Oni, kateri so prišli včeraj iz Brooklynu, so morali zopet domov odpotovati, kajti oblasti niso hoteli privoliti v to, da bi željnica poslovala s ptujimi delavci. V ostalem pa tudi Brooklynčanji niso bili za rabo.

### Zopet štrajk voznikov.

Chicago, Ill., 10. sept. Tukajšnji vozniški peski, kacihi 600 po številu, so danes pričeli s štrajkom in zahvaljujejo \$2 dnevne plače. Dosedaj so dobivali po \$1.50 in \$1.75 na dan ter so morali tudi ob nedeljah delati, kar pa v nadalje nečejo več storiti.

Harrisburg, Pa., 10. septembra. Governer Stone je danes priporočal, da je bil v New Yorku, da ispoljuje

## Boerske zahteve.

### Konferanca tajnika Chamberlaina in boerskih vodij.

London, 10. sept. Danes zjutraj je vlada objavila poročilo o konferenci med kolonialnim tajnikom Chamberlainom in boerskimi vodji Botha, De Wet in Dela Rey.

Boerci so stavili sledete zahteve:

Popolno amnestijo kapskih vatašev.

Pokojino za boerske vdove in sirote ter invalidne Burgherje.

Jednakopravnico za angleški in nizozemski jezik v Šolski in pri sodiščih.

Tako jano oprostitev vseh vojskih jetnikov.

Uradniki bivših jugafriskih republik naj dobe zopet svoje službe, ali pa denarno odškodnino.

Odškodnino za vse zgubo, katero so Boercem provzročili angleški vojski.

Boerci naj zadobe zopet posestnico pravico za one farme, ktere so Anglezi konfiscirali, oziroma vrednost proklamacije z dne 7. avgusta 1901 prodali.

Angliji naj plača dolg bivših jugafriskih republik, všečvi dolge, ktere sta napravili republike za časa vojske.

Chamberlain se je naravnoučil, da so Boerci zahtevali tako različne stvari, ter se sklicuje na mirovne pogoje, ktere sta obe stranki za časa mirovnega pogajanja v Vereeniging sprejeli.

### Boerski generali pridejo v Ameriko

London, 8. sept. Tajnik boerskega generala Botha, Brebner, je danes zvečer naznanil, da bodo boerski generali prišli v Zjednoteno državo, kjer bodo ostali kacihi šest mesecov. V Žejd. državah bodo predaval o boerski vojski. Boerci so danes odpotovali v Haag, kjer se bodo vršila zborovanja boerskih vodij.

### Velika tatvina svile.

V Greenpointu na Long Islandu, N. J., prišli so dne 10. t. m. velikej tatvini svile na sled. Max Winters je namreč naznanil policiji, da so v sredo po noči nepoznani tatovi vkradli iz njegovega prodajalnico za \$5000 svile. Policija je baje tatove zasledila.

### Roparji napadli železnično postajo.

White Plains, N. Y., 10. sept. Danes kmalu po polnodi sta dva zakrnikana roparja na tukajšnji železnični postaji napadla postajničničnika Frank Van Hosen in ga nevarno ranila. On je zapiral pisarno in namensval iti domov, ko sta ga lopova pobila na tla in mu odvezla uro ter ves denar. Reparativno niso dobili.

### Prepodili bančne roparje.

Utica, N. Y., 9. sept. Danes zjutraj so skušali nepoznani roparji vlotiti v banko „Stanbrow & Chandler“ v Brookfieldu. Tatom so se že posredilo zunanjia vratna blaganja odpreti in so skušali tudi notranja dinamitom razstreliti. Razstrelba je pa privabila v bančno poslopje nec ga F. Babcock, kateri stanuje v bližini. Slednji je takoj pričel streljati, radi se roparji neznano kam bežali, ne da bi kaj denarja odnesli.

### Sola za anarhiste.

Chicago, Ill., 9. sept. Tukajšnji anarhisti nameravajo v kratkem vstanoviti šolo za anarhisto. Predavanja se bodo vršila ob nedeljah Sola bodo bogato preskrbljena z anarhistično literaturo. V Šoli bodo anarhisti pričeli tudi veselice in takozvane sestanke. Toraj bodo mož v kratkem tudi z akademijoni anarhisti preskrbljeni.

### Umori in samomori.

#### Razni samomori.

Petintridesetletni Paul Neumann, št. 170, zapadna 73. ulica v New Yorku se je dne 9. t. m. v hotelu Morans s plinom zastrupil. Našli so ga mrtevga.

Hugh Robinson, št. 5, zapadna 103 ulica v New Yorku skočil je istega dne iz štege nadstropja in khaneje v bolnici umrl.

Frank Smith, št. 148, izčrna 97. ulica, skočil je minoli tork v East River.

Henry Victor, št. 66, izčrna 109. ulica zastrupil se je v tork zvečer s karbolno kislino in na mestu umrl.

Robert Thain, št. 456, Manhattan Ave. prerezal si je vrat in je vselej v letovišču, se je v New Yorku vselej z nekim drugim možkim. Žena mu je vse priznala, toda takoj na to je odšla v drugo sobo, od kjer se je vrnila z revolverjem in pričela streljati.

#### Umoril svojo soprogo.

Youngstown, O., 9. sept. Na polju blizu Hubbarda, pet miljdaleč od tukaj, našli so danes zjutraj 21 let staro gospo James McGinn iz New Castle, Pa., umorjeno.

Umorjena gospa je s svojim soprom obiskala Martina C. Yueja in njegovo soprogo, ktera je bila ujena tet. Tamkaj se precej pili in o polnoci odšli proti domu.

Danes zjutraj priselil je McGinn domov po whiskey in od onega časa ga ni nihče več videl. Policija trdi, da je on moril.

#### Na električnem stolu.

Boston, Mass., 9. sept. V tukajšnjih državnih zaporih so danes ob 12.22. urti usmrtili na električnem stolu John C. Best, kteri je dne 8. oktobra 1900 umoril Georgeja E. Baileya.

Obsojen je šel hladuckrno v smrt, vse del se je brez pomoči na stol in je celo pomagal privzeti se na stol. Pred svojo smrtno ni niti besedil spravoval. Pet minut po tem, ko so odpri električni tok, so ga zdravniki preglašili mrtvim. J. Best je umrl spokorjen.

#### Ustrelila svojega soproga

Pittsburg, Pa., 10. sept. Danes zjutraj je majora Wm. D. Wilkins ustrelila njegova lastna soproga. Umor je izvršila v njegovem stanovanju na 102 izčrnej ulici zakljal; ranil se je 23krat in potem skočil iz četrtega nadstropja na ulico, kjer je mrtev obležal.

#### Umor in samomor.

V hiši, štev. 125 Melrose Street, Brooklyn Borongh v New Yorku, je 40letni kralja Edward Bigall, kjer je bil ločen od svoje soproge in ki je živel z 39letno Marto Bachmann, ustrelila svojo ljubico in samaga sebe. Ljubavna žaločna vršila se je včeraj. Bigall je imel 20 let starega sina in dvoje mlajših otrok. Njegov sin je našel odeta in njegova ljubica mrtva. Marta je pred parnimi skodeli Bigallovo hčerko na ulici in jej dejala: „Ti ne boste več videla niti mene, niti tvojega odeta živa!“

#### Samomor na parniku.

Neštetočrat je čitali o tripljenju in mukah kurilcev na parnikih. Največje muke pa morajo prestati kurilci na velikih oceanskih parnikih. Moogo izmed njih znori pri delu in mnogo se jih reši s samomorom. Na zadnjem potu parnika „St. Louis“ so umrle štiri osobe.

Dne 22. avgusta, ko je parni proti isti, onesvestila sta se kurilca Joe Green in J. Plage mann. Prinesli so ju na krov, kjer sta kmalu na to umrli. Na potu proti Ameriki sta skočila dva kurilca, ktera sta radi muk zblaznila, v

## Glas Naroda".

List slovenskih delavcev v Ameriki.  
Lodjatelji in uredniki: Published by:

FR. SAKSER,  
29 Greenwich Street, New York, City.

Na leto velja list za Ameriko ..... \$3.  
za pol leta ..... 1.50.  
Za Evropo za vse leto ..... 7.50.  
" " " pol leta ..... 3.75.  
" " " tri leta ..... 1.80.  
V Evropo podljiamo list skupno dve številki.

Glas Naroda" izhaja vsak torek, četrtek in soboto.

## "GLAS NARODA"

("VOICE OF THE PEOPLE")  
Will be Issued every Tuesday, Thursday and Saturday.

Subscription yearly \$3.

Advertisements on agreement.

Za oglaške do 10 vrtic se plača 30 centov, popisi brez podpisa in osobnosti ne se natisnejo.

Denar naj se blagovoli poslati po Money Order.

Pri spremembah kraja naročnikov prosimo, da se nam tudi prejšnje bivališče nazzani, da hitrejš najdimo naslovnik.

Dopisom in pošiljanjem naredite naslov:

"GLAS NARODA",  
29 Greenwich Street, New York, City.  
telefon 3795 Cortlandt.

## Tajnosti štrafka.

Od kar se je pričel veliki štrajk premogarjev, pa vse do sedaj, tajnosti štrafka nismo zvedeli. Obe stranki sta medsebojno občevali osobno in pismeno. Prijatelji obeh strank, ali pa tudi oni, kateri mislijo, da so prijatelji te ali one stranke so že destokrat skušali potom svoje posredovanja izposlovali konec štrafka; dan za dnevnem so poročali o drugih medsebojno zelo različnih stvarach; navdušenje štrajkarjev je bilo danes večje, jutri manjše in kljub temu traja štrajk že štiri meseca. Obe stranki imata ogromne sguhe in odjemalci, kot tretja stranka, mors poravnati bojne stroške.

Odjemalci, kteri so od štrafka najbolj odvisni, so morali dolgo čas boj mirno opazevati. O cilju velikega boja smo le redkokdaj slišali in tako nam ni preostalo nič drugega, nego verjetni poročili te ali one stranke.

Štrajk je že dolgo časa trajal, ko je Mitchell nekako uradoma poročal o vročih bojih delavcev in posnetnikov.

Posnetniki rovov so skoraj ves čas molčali, le tu pa tam so odločno zatrdili, da s eventuelnim rassodilcem nimajo in nečejo imeti opraviti ter da zahtevajo, da se jim premogarji na milost ali nemilost vdajo. Končno so po svojem pravku, Baern izjavili, da so oni „po božji milosti“ gospodarji rovov, s katerimi samorejo poljubno razpolaganje.

Razun tega pa morajo njihovi podkupljeni časniški poročevalci objavljati vsako jake povesti o tiranstvu premogarske unije, katero morajo gospodarji v prid ljudstvu in premogarjev samih uničiti ali pa „reorganizirati“, tako, da bodo posredovali.

Vendar pa smo dosedaj stvarno pojasnilo o vročih, radi katerih je nastal štrajk, zmanjšali.

Še le te dni je predsednik John Mitchell v listu „Collier's Weekly“ objavil stvarno poročilo o štrajku, na katero morajo seveda tudi posnetniki rovov ali stvarno odgovoriti, ali pa prisnati, da namenljajo oni radi svojega bogastva zmagati, ne glede na pravico in sloveko-ljubnost.

Po Mitchellovem poročilu, stavili so premogarji sledede zahteve:

Dvajsetodstotno povišanje plače za pogodbeno delo;

Osemurno dnevno delo brez spreminjanje plače;

Prahljivo tehtanje premoga.

Premogarji niso zahtevali pripomjanja unije, kajti unija je itak obstala, česar posnetnikom rovov pa bodo s pripomjanjem ali pa brez pripomjanja ni mogče preinaditi.

Delavci so izjavili, da so zadovoljni, ako njihovo zadevo preidejo nepristranski razsodniki, kateri naj stvar potem po svojem prevdarku rassodijo.

Toda posnetniki rovov o rassodilcu niso hoteli ničesar vedeti in so se pri tem sklicovali na svoje neomejene pravo.

## Dopisi.

Lorraine, 0, 9 sept.

V tukajšnjem tovarni „The Lorraine Foundry“ pričelo je včeraj zvečer ob osmi uri goreti. Tovarna, v kateri je delalo 300 do 350 delavcev, je do tak zgorela, tako, da bode sedaj v tukajšnjem mestu dovolj brespolnih delavcev.

Radi tega pa našim cenjenim rojakom ne svetujem, da bi prihajali semkaj iskat delo, ker brezposelnih imamo itak dovolj.

Da so naši gasilci izvrstni, nam dokazuje dejstvo, da so prišli na lice mesta še le potem, ko je bila že vse tovarna v plamenu in ko je bila rešitev poslopnja sploh nemogoča.

Ivan Činkole.

## Pomanjkanje šol.

Še nikoli v New Yorku ni pomanjkovalo toliko šol kakor letos. Tukajšnji šolski komisar William H. Maxwell naznana, da je minoli ponедeljek prišlo v tukajšnje šole 416.415 otrok, ali 36,500 več nego leta.

Vpisanih je 473.901 otrok. Radi pomanjkanja šolskih prostorov obiskuje 64.728 otrok šolo le popoldne, dočim mora 5355 otrok ostati doma brez poduka.

## Boja kazen,

Cortland, N. Y., 10 sept. Rev. William Wickert, star duhoven iz Buffalo, je imel danes največjo smolo. Zjutraj ko se je bril, padla mu je brtev na noge in ga ranila. Kmalu na to ga je neki pes vgrnil in ko je kašnje napregal svojega konja mu je slednji stopil na kurja odessa. Ko se je peljal v Cortland, zlomilo se je kolo njegovega voza in Wickert je padel na zemljo. Ko je dal na to na pošto, mu je konj vsel in duhoven je moral iti po domov. Wickert trdi, da je njegova smola — boja kazen. Dvajset let je namreč vsaki večer opravil svojo večerno molitev, samo včeraj tega nistoril.

## Sodnik samega sebe poročil.

Dvainadesetletni sodnik H. Bundy v Jersey City, N. J., se je minolo soboto poročil z vdovo Mary Becker. Poročil se je sam in tudi poročni list, kjer potruje, da se je Bundy poročil, je sam podpisal.

## Parnik se potopil.

Philadelphia, Pa., 9. septembra. Tovorni parnik „Eddystone“ od „Chester Shipping Co.“ se je danes ob pomolu v reki Delaware potopil. Možno se je le s skrajnim naporom rešilo. Parnik leži v 20 čevljev globoki vodi. Škoda še niso ocenili in tudi vrak responde ni znani.

## Skivno pokopališče.

Chicago, Ill., 9. sept. Nazemljščina, na katerem stoji hiša št. 2709-11 State St., so našli tri mrtvece. Jeden truplo je odraslenega človeka, dočim sta dve trupli od dojenčkov. Možno se je le s skrajnim naporom rešilo. Parnik leži v 20 čevljev globoki vodi. Škoda še niso ocenili in tudi vrak responde ni znani.

Apulija je po naravi bogata delna in starominski pisatelji so jo celo nazivali „shrambo žita“. Ako pa že tamožnji posnetniki svojim delavcem ne morejo dati poštano in delu primera plačo, kake razmere vladajo še lej v drugih pokrajnah. Vendar jim pa kljub dobre volji ni mogče poboljšati plačo svojih delavcev, kajti država zahteva od njih toliko davke, da jim le toliko ostane, da zamorejo oni sami in ojihovi delavci siromaške života.

V ostalem je pa tudi tamožnje poljedelstvo še vedno nekako sredjeveško, dasiravno sta si kralja Viktor Emanuel I. in Umberto priča vladavje vpljavljati moderne načine poljedelstva; toda za to je tudi kapital preporeben, katerega pa apulski posnetniki nimajo.

Radi tega je postal po naravi bogata Apulija skoraj najsiromašnejša pokrajina v Italiji in ktere prihajajo ljudje kar trumoma v Zgodnjene države.

Našli zaroto požigalcev.

Dallas, Texas, 9. sept. Detektivi raznih zavarovalnih društev so zasledili druščo požigalcev. Tekom minih šestih mesecov zgorelo je tukaj šestdeset poslopij v vrednosti \$1.000.000. Povsod je videti lepeake, kateri naznaujejo, da bodo vsakdo, kateri naznani kacega požigalca \$250 nagrade.

## Povodnji v Aziji.

Victoria, B. C., 10. septembra. Japonski časniki poročajo, da je vsled deževja Zapadnja reka na Kitajskem preplavila okolico; 5000 ljudi je vtonilo.

Tudi na otoku Formosa so podvodnji napravile mnogo škode.

## Gozdni požari.

Lyons, Colo., 9 sept. Iz Long's Peak se poroča, da so tamkaj vsi gozdvi v plamenu. Veliko gozda je zgorelo.

Oregon City, Ore., 9. septembra. V tukajšnjem countyu je požar vničil mnogo gozda, kateri že par dni gori. Ogenj se vsled južnega vetera nepopisno hitro razširja.

## Zenska parada s sekiram.

Indianapolis, Ind., 10. sept. Ženske, mesteca Sims, v Howard Countyu so včeraj zvečer v tamkajšnjem Town Hall priredile zborovanje, pri katerem so protestirale proti gostilnam, ktere so sedaj v tempernem mestu pričele poslovanje. Neka govornica je trdila, da je z temperenčnike najboljše znamenje „Carryna sekira.“ Poslušalke so predlog naravnno takoj sprejele in bile tako navdušene, da so stoje pričele peti himno: „O the xx, that once was Carries“.

Potem so odšle ženske po sekire in so priredile po mestu parado s sekiram. Pri tem so obiskale vse gostilne in gostilničarjem zapretile, da bodo njihove prostore pokončale.

## Razstrelba plinov.

New Orleans, La., 9. sept. Na malem parniku „Monarch“ priprila se je razstrelba; šest mož je bilo nevarno ranjenih. Na parniku so rabili mesto premoga petroloje. V notranjih prostorih so se brezvomno nabrali plini, kteri so se razstrelili. Parnik je bil poškodovan.

## Parnik običal med skalovjem.

Seattle, Wash., 10. septembra. Parnik „Cottage City“ je minolo nedeljo zvečer pri Island Point, 20 milij južno od Fort Wrangela, običal med skalovjem.

Stoipetdeset potnikov so prepečljali na parnik „Spokane“, kjer se je tri ure po nezgodi približal in odvedel potuške v Skagway. Več nego 1000 ton blaga so morali potmetati v morje, da so rešili ladijo.

## Europejske in druge vesti.

Paris, 9. sept. Današnja „Petit République“ objavlja dve pismi, kjer krošita v obliki okrožnic po Rusiji. Pismo je pisal oni delavec, kjer je skudal princa Obolenskega gubernije harkovske gubernije usmrtili. Pisatelj trdi v pismih: Jas smatram v svojo največjo čast, da sem odbran, da maščujem kričnih kmetov na banditu in carevem krvniku. Ljudje v Harkovu in Poltavi dobro veda, da je on zaslužil smrt. Ljudje ostalih pokrajin bodo potom obetanku naše stranke, ktera se blagor ljudstva bojuje.

London, 9. sept. Premogarje, kteri so bili od četrtega v rovu „Union Colliery“ zasuti so danes oprostili. V rovu so bili 120 ur brez jedi in pijade.

Rim, 9. sept. Kardinal Gotti, prefekt propagande se bavi z vprašanjem delitve večjih škofij v Zg. državah. Splošno se zatrjuje, da bodo katoliške škofije v Zg. državah pomnožili od 88 na 100.

Neapolj, 9. sept. Tukajšnje sozdite je obodilo anarhistu Vincenzu Guerriero, kjer je v maju zagnal proti načelu, v katerem se je vozil italijanski kralj in kraljica, kamen, v 6. letu je dočil kazni v znesku 160 lir.

Rim, 9. sept. Vulkan na otoku Stromboli je pričel blijavati. Otok je v dimu. Tudi na Vesuvu so se pojavila znamenja, iz katerih je sklepali, da bodo blijavati. (Stromboli je severnoistočni otok Liparskih otokov in meri osem štirideset milij mil. Na otoku živi kacih 500 ljudi.)

Rim, 9. sept. Vulkan na otoku Stromboli je pričel blijavati. Otok je v dimu. Tudi na Vesuvu so se pojavila znamenja, iz katerih je sklepali, da bodo blijavati. (Stromboli je severnoistočni otok Liparskih otokov in meri osem štirideset milij mil. Na otoku živi kacih 500 ljudi.)

Peking, 10. sept. Tukajšnji ruski poslanik, Pavel Lesar je ruske vojskemu poveleniku v Mandžuriji naznani, da dokler so ruski vojski v Mandžuriji tamkaj in obenem nimajo posla, ter mu je zajedno tudi ukazal, naj Angleži, kteri so vlnabeni pri carinarskem uradu prepodi. Angleži so prišli v Mandžurijo, da tamkaj prevzamejo politno službovanje.

## Kranjsko slovensko katoliško podporno društvo

## sv. Barbara

v Forest City - - - - - Pennsylvania.

Inkorporirano 31. januarja 1902 v Pennsylvania.

## Odborniki:

JOHN ŽNIDARŠIČ, predsednik.  
MARTIN KASTELIC, podpredsednik.  
JOHN TELBAN, I. tajnik.  
ANTON TRELC, II. tajnik.  
MARTIN MUHIČ, blagajnik.

## Gospodarski in računski odbor:

ANTON GERMÖVŠEK,  
MARTIN GERCMAN,  
JOSIP GORENC,  
JOSIP ZALAR.

Dopisi naj se pošiljajo I. tajniku: J. Telban, Box 607, Forest City, Pennsylvania.

## Glasilo „GLAS NARODA“.

## F. G. Tassotti,

67 Montrose Av., Brooklyn, N.Y.,

naznanje Slovencem in Hrvatom, da je v zvezi z g. Fr. Sakserjem v New Yorku in posilja po ceni, brzo in zanesljivo

## denarje v staro domovino

po dnevnem kurzu. Rojakom dā i avlodila in pouk kako naj potujejo v staro domovino, ali koga od tam sem žel vzet. S spoštovanjem

F. G. Tassotti,  
67 Montrose Ave., Brooklyn, N.Y.

## Svoji k svojim!

Podpisani se priporočam bratom Slovencem in Hrvatom, da blagovljivo obiskati moj

## saloon,

## Jugoslovanska Katoliška Jednota.

Inkorporirana dne 24. januarija 1901 v državi Minnesota

Sedež v ELY, MINNESOTA.

### URADNIKI :

Predsednik; JOHN HABJAN, Box 303, Ely, Minnesota;  
I tajnik; JOSEF AGNIČ, Box 266, Ely, Minnesota;  
II. " JOHN LOVŠIN, Box 291, Ely, Minnesota;  
Blagajnik; IVAN GOVŠEK, Box 105, Ely, Minnesota;

### NADZORNICI:

IVAN PAKIŠ, Box 278, Ely, Minn.;  
MIKE ZUNIČ, 431-7th St., Calumet, Mich.;  
JOSIP GORIŠEK, 5136 Ruby St., Pittsburg, Pa.

### POROTNI ODBOR:

JOHN KERŽIŠNIK, predsednik, Box 188, Federal, Pa.  
JOHN GERM, 1103 Cherry Alley, Braddock, Pa.

### PRISTOPILI.

K društvu sv. Alojzija št. 18, Rock Springs, Wyo., Butala Michael rojen 1862, Logar Ivan rojen 1870, Rozinko Franc rojen 1873, Peterl Ivan rojen 1865, Perme Jernej rojen 1866, Truden Ivan rojen 1878.

Društvo šteje 62 udov.

K društvu Sladko Ime Jezus št. 25, Eweleth, Minn., Dolenc Ivan II. rojen 1883, Dolenc Ivan III. rojen 1875, Krek Gregor rojen 1880, Maček Jožef rojen 1877, Grine Jožef rojen 1864, Ivan Ramauš rojen 1879, Remauš Matevž rojen 1873.

Društvo šteje 136 udov.

K društvu sv. Jožefa št. 30, Chisholm, Minn., Gornik Ivan rojen 1881, Debevec Anton rojen 1865, Okoren Ivan rojen 1857, Rebravčič Jure rojen 1858.

Društvo šteje 47 udov.

Suspediranji ujdje zopet sprejeti; od društva v. Cirila in Metoda št. 1, Ely, Minn., Peter Vardjan.

Društvo šteje 332 udov.

Od društva Sreca Jezusa št. 2, Ely, Minn., Frank Hudolin.

Društvo šteje 238 udov.

### ODSTOPILI.

Od društva sv. Alojzija št. 18, Rock Springs, Wyo., Martin Božnar.

Društvo šteje 61 udov.

### SUSPENDIRANI.

Od društva sv. Jožefa št. 30, Chisholm, Minn., Miklavž Mušič.

Društvo šteje 45 udov.

JOSIP AGNIČ, I. tajnik

Dopis naj se blagovolijo pošiljati na I. tajnika: Joe Agnič, Box 266, Ely, Minn., po svojem zastopniku in nobenem drugem.

Dnevnarne pošiljatve naj se pošljajo blagajniku: Ivan Govšek, Box 105, Ely, Minn., in po svojem zastopniku.

Društveno glasilo je „GLAS NARODA“.

### Kuba dobi posojilo.

Havana, 9. sept. Državno posojilo je sedaj kubanskej vladi zagotovljeno, kajti zbornica je danes sprejela z 48 proti 2 glasovom predlog za nabavo posojila v sneaku \$35,000 000, ktero se boda obrestovalo po 5 odstotkov. Posojilo bodo Kubanci vrnili v 40 letih. Z povračanjem posojila bodo pričeli po preteklih prvih desetih let. Štiri milijone dolarjev posojila bodo porabili v povzdigni poljedelstvu in živinoreje ter ostalih \$31,000 000 pa se pokritje obvez, ktere je kubanska vlada prevzela.

Da bude povračilo dolga mogoče, bodo vlada carinarske pristojbine sledede povišala: Brandy pri steklenici 30 centov, whiskey 40 centov od litra, vino 30 in pivo 10 centov od litra.

### Električna pošiljitev pisem.

Rim, 10. sept. Italijanski poštni minister, Galimberti, namerava v Italiji uvesti novo poštno iznajdbo inženiera Piscicelli. Imenovan inženier je namreč izumil električno pošiljanje pisem. Pisema bodo namreč pošiljali v škatljah iz aluminija, ktere so pritrjene na brzjavno šic in ktere prevozijo v jednej urri 1,200 000 devljev daleč. Iz Rima v Neapelj pride pismo v 25 minutah. Iz Rima v Paris pa v 5 urah.

### Zginoli otok.

Admiral francoskega vojnega brodova antilskega oddeka poroča, da je otok Bermeja v Mehikanskem zalivu zginol. Tam, kjer je prej stal otok, je sedaj morska gladina. Varok temu je bljuvanje vulkanov v Mexico, Yucatanu in Guatemale.

### Jezero polno lave.

Honolulu, Hawaii, 6. sept. San Francisco Cal, 8. sept. Vulkan Kilavoa na Hawaii je prišel zopet bljuvati. Čutijo podzemsko gromenje iz odprtine Halemaumau prihaja šareča lava, ktera se je zbrala v jezero, ktero meri 400 metrov v premeru. Domačini se boje, da tudi iz glavnega odprtina ognjenika Kilavua ne prične bljuvati.

Naročujte se in priporočajte „GLAS NARODA.“

Uboj. V neki kremi blizu Mari bora je bil dne 23 avg pri nekem prepriku ubit brezposeln zidar M. Drechsler. Isti dan je bil tudi tij gospodin težko ranjen z nožem 22-letni viničarjev sin Rošker.

Nesreča. Dne 29 avg. popoldne v bližini postaje Hoče pri Mari boru povozil brzoval štiriletnega dečka P. Šareca. Deček je bil grozno razmesarjen; obe nogi sta mu bili odrezani, in na glavi je imel težko poškodbo. Umrl je kmalu po to.

Nezgoda na železnici. Dne 25 avg. po noči je bil zunaj postaje Ribnica Brezno na koroški železnici povozen čuvaj Weingerl. Vlak ga je popolnoma razdrobljal.

Velik ogenj. Vas Martinjak pri Cerkvi na Notranjskem je dne 25 avg. skoraj popolnoma pogorela. Zgorelo je mnogo živine in vsi prijatelji. Začeli so otroci.

Lug ga umoril. Iz Celovca se počesa, da je v bližini Celovca dva in pol letni sinček devljarja Franček je bil sluhajoč v roko steklenico luga. Deček je polovico luga izplil in je vsled tega še isti večer umrli v groznih bolezinah.

Mest čez Savo pri Zagorju so začeli graditi, in sicer par sto metrov pod postajo. Obrečni zid bode iz betona, most pa železen.

Dvajsetkrat zabodel se je v Gradcu pekarski pomočnik Grandosek. Prepeljali so težko ranjenega v bolnišnico.

Boj za staroslovensko liturgijo. Nedavno je bila v Krku prva staroslovenska maša. Lahi so zaradi taga zagnali silen krik. Krški župan Ant. Puglia se je odpovedal županstvu, da — kakor pravijoški listi — protestira proti uvedenju staroslovenske liturgije v krško stolno cerkev. Otčinski odbor namernava poslati vladu spomenico, s katero bo zahteval, da se zopet uvede latinska liturgija, s tudi laški poslanici se pripravljajo da provzroče v parlamentu v tej zadevi poslovno akcijo.

Škojeloški vodovod je skoraj do gotovljen. Sedaj se izvršuje le še inštalacijska dela v posamezne hiše. — Tuje še jih leskarnar, g. Burdych namernava sezidati tu novo vilo. Načrti mu je napravil ljubljanski arhitekt gospod Holinsky.

Grozna nesreča se je dogodila nedavno v bližini Rakitja na Hrvatskem, kjer žrtva je bil kanonik in poslanec Josip Miljan. Isti se je vozil v družbi enega gospoda in dveh gospes od sv. Nedelje proti Zagrebu. Na prehodu pri velikem ovniku je lokomotiva zajala levega konja, ki se je takoj zgrudil, vseled tega je zajela tudi voz in so potniku vlečil silnega udarca odleteli na vse strani. Kanonik Miljan je tako nevrečno pal na glavo, da je par uruo na umrli v Samoboru, kamor so ga bili prenesli. Nekteri pa menijo, da ga je morda zadela kap. Ta dogodek je izrazil v Zagrebu v velikansko sentacijo. Uvedena je stroga preiskava.

Novice. Na svojem posestvu v Stržalkovu je umrl poljski slikar Henrik pl. Siemiradski v 60. letu svoje starosti. — „Narodna Novina“ javlja, da je madjarska vlada ustavila brzojavko, ki jo je odposlalo uredništvo „Narodnih Novin“, vladiki Strossmeyerju k njegovemu slavju. — Angleška kraljica boleha je na živilih. — Cesar je pomiloval Jožeta Taučerja, ki je umoril 82-letno Theklo Hegerhorst na Dunaju. Najvišji sod mu je določil dosmrtno ječo.

Požar. Dne 21. avg. popoldne je pogorela hiša Roškarjeva v Radincih, okraj gornjeradgonski. Pogorela so tudi vsa gospodarska poslopja. Ogenj je prišel iz dimnika na streho; pogorelo je posestnik tudi vse drugo premoženje.

Požar je bil 29. avg. popoldne v vasi R. Žuk pri Turjaku na Dolenjskem. Pogorela je Kraljeva hiša in gospodarsko poslopje. Pri rešilnih delih se je neka ženska tako opsekla, da so jo morali prepeljati v ljubljansko bolnišnico.

pošiljam najceneje in najhitreje v staro domovino. Milijone kron pošljem vsako leto Slovencem in Hrvatom domu in ni čuti glasu o nepravilnosti! Kako redka pomota se pa dočudi vsled slabo pisanih naslovov ali pošta. Izvrstne bančne zvezze na Dunaju, Budapešti, Trstu, Ljubljani in drugih mestih mi omogočijo hitro, pošteno poslovanje.

# DENARJE

Sedaj pošljem 100 kron za \$20.50

in 15 centov poštarine bodisi da kdo pošlje \$5 ali \$500.

## PAROBRODNE LISTKE

prodajam po izvirnih cenah in potnikom kolikor mogoče olajšam trud in skrb. Vsakdo naj mi živi dohod po kateri železnici v edaj prilegu in doveče potnika v soliden in cen hotel. Ako kdo sam dojde na kak kolo postrežbo jim jamči že moje dobro ime v devetletnem poslovanju.

Z veleščanjem,

odkaz po izvirnih cenah in potnikom kolikor mogoče olajšam trud in skrb. Vsakdo naj mi živi dohod po kateri železnici v edaj prilegu in doveče potnika v soliden in cen hotel. Ako kdo sam dojde na kak kolo postrežbo jim jamči že moje dobro ime v devetletnem poslovanju.

Vsi kdo naj pazi na hišno številko 109 in se naj ne pusti pregovoriti, da je druga številka vse eno, v tem obstoji zvijača in mnogokrat prevara.

## manjših družbah v vasi, da bi si

pribobili novih članov, orčja itd., ter jih potem tam obkolijo.

Tako se je to zgodilo v vseh Goropole, Livade, Karasouli, Volak, Kalapat, Pojarsko, Stajakovo, Litivi i. dr. Sicer pa nimajo vstajenih.

Način, da se sedaj biti se ter izgubiti svojih močij z majhnimi prakami: privesti hočejo Macedonijo do splošne vstaje, kar Turki še po spodbujajo, ker zapro takoj županje, duhovnike in imenitoje prebivalce vseh vasi, v katerih se ne morejo lotiti vstavev. In tako je ljudstvo razstrašeno in ogrodenci ter se pridružuje vstarem. Tudi ravnajo Turki uprav trinoško z Macedonijo, kar tudi importirana vina, izvirne smotke največjih tovarn.

Nadalje ima na razpolago jako lepo

### Kurz.

Za 100 kron avstrij. veljavne treba dati \$20.50 in k temu še 15 centov za poštnino, ker mora biti dnevna pošljatev registrirana.

### Frank Gule,

177 Atlantic Ave., Brooklyn, N.Y., priporoča rojakom svoj

### HOTEL FLORENCE,

v katerem vedno toči sveže ameriško plensko pivo, najboljša domača kakor tudi importirana vina, izvirne smotke največjih tovarn.

Nadalje ima na razpolago jako lepo

### KEGLJIŠČE.

Za obilen obisk se priporoča

### FRANK GULE.

Marsikom je znano, da se velike tovarne Westinghouse Works nahajajo v East Pittsburgh, Pa., tam pa ima podpisani lepo urejeni

St. Charles Hotel,

v katerem toči izvrstno pivo, vino in whiskey, kakor tudi prodaja fine domačih in importiranih smotek.

Ako kdo v ta kraj pride, naj mu obiše.

Chas. Božič, posestnik St. Charles Hotela, East Pittsburgh, Pa.

Slovencem in Hrvatom, posebno delavcem pri dogah v gozdovih Mississippi, Arkansasa, Tennessee itd. priporočam svoj

St. Nicholas Hotel

Corner Main in Washington Streets, v Memphisu, Tenn.

Primeni bode vedno dobiti čedno v ceno stanovanje in hrana, dalje sveže pivo, vino in whiskey kakor tudi fine smodke, vse po nizki ceni. Kobilnemu obisku se priporočam Slovensko in Hrvatovo s poštovanjem.

### BLAZ TUREK

se priporoča rojakom za izdelovanje in popravljanje harmonik. Delo na pravim na zahtevanje naročnikov. Cene so primerno nizke, a delo trepetno in dobro. Cena trivrstnih od \$22 do \$45, plošča so iz najboljšega cinka; izdelujem tudi plošča iz aluminija, nikelja ali medenine, cena trivrstnih je od \$45 do \$80. Več in natančno pov.

JOHN VENZEL,

20 King Street, Cleveland, O., izdelovalci kranjskih in nemških

**HARMONIK**

se priporoča rojakom za izdelovanje

in popravljanje harmonik. Delo na pravim na zahtevanje naročnikov. Cene so primerno nizke, a delo trepetno in dobro. Cena trivrstnih od \$22 do \$45, plošča so iz najboljšega cinka; izdelujem tudi plošča iz aluminija, nikelja ali medenine, cena trivrstnih je od \$45 do \$80. Več in natančno pov.

JOHN VENZEL,

20 King Street, Cleveland, Ohio.

### Parnik

## Listek.

### Samolastna poprava.

#### Povest iz zapada.

Po prveji, katero je ogrevalo poludansko solnce, dospel je k malemu šolskemu poslopu samoten jesdec. Njegov obraz ni bil prijeten in njegove obrazne poteze so bile celo brutalne. Krog vratu je imel privesan rudeč robec, kjer nikakor ni pristojal njegovej precej umazanej srajci.

Pred šolo se je jesdec vstavil, vrgel vajeti smučenemu in potnevu konju še glavo, razjašil in otvoril šolska vrata.

„Evo me, draga!“

V notranjih prostorih ni bilo nikogar raznun njega opaziti in vendar je nekdo odgovoril.

„Vidim te, vidim! Žal mi je“, glasil se je odgovor.

Doblec se je surovo smejal. — „Oho! Toraj si me vsekako pričakoval! Ti si vedela, da budem prišel, kakor hitro mi bodo dostavili listine. Je li?“

„Bal sem se!“

Doblec slabega sprejema gotovo ni vpoštelo. Prišel je ogledovati prame notranje prostore in se tako prepričal, da ga nihče ne bode morenil. Na to se jej je približal. Njegova hoja ni bila baš stanovitna. Potem se je odkril, vrgel klobuk na tla in se naslonil na ograjo, za kero je sedela učiteljica.

„Že mesec dni sem te zasledoval, draga“, prišel je ponovno z ne-gotovim glasom, „in končno sem te vendar dobil. Sedaj pojdeš z menoj! Je li?“

Učiteljica se je pričela tresti, kajti polastil se je strah, kterege ni samogla premagati.

„Ti itak veš, Bob“, odvrnila je, „da bi te gotovo nikoli ne ostavila, ako bi mi bilo mogoče s teboj na kak način živeti. Prestati sem morala uprav nedovoljne muke predno sem postala zopet prosta. Sedaj sem svobodna in nazaj k tbi? — Nikdar!“

Doblec je razburjenim pogledom gledal svojo bivšo soprogo, kero je bila krasna in še mlada. Skušal je svoj glas premeniti in se pričel laskati.

„Pojdi z menoj, pojdi!“ jo je prosil. „Nikari ne bodi tako čudna, Nelly! Saj veš, da si moja!“

„Da, bila sem twoja, Bob! Twoja sem bila pet let, baš tako twoja, kakor tvoj konj v tvoj pes — menjda samo zato, da si me vodil iz kraja v kraj, in da si me mučil, kakor tvojega psa in konja!“

Moč je zarudel.

„Temu je bil whiskey usrok, Nelly, in tudi dobro veš, da te nisem nikdar pretepal, kadar sem bil trezen!“

„Da, vse to dobro vem, in tudi vem, da si samega sebe v toliko pozanal, da si vedel, da radi whiskey postane živina. Ti si vedel, in baš radi tega, kadar si bil slabe volje ali ljubosumen — sam Bog ve, da nisi imel povoda — potem si odšel in se napil. Ko si se vrnil domov, si me vedno pretepal. Tako si vedel, da bodes, kakor hitro se vpijanš, usmrtil Bill Harmona. Vse to si vedel, in baš radi tega si odšel, se napil in ga umoril! Potem si prišel domov, jas sem ti moralno twojo kravko obliko skrigli, tebo skrivati in s teboj od kraja v kraj bežati, kakor hitro si mislil, da te nasledujejo!“ Pri tem je na sloniu glavo na roko. „No! Jaz ne pojdem k tebi nazaj! Nikdar in nikoli veš, kajti jaz imam tega dovolj!“

V njegovem pogledu opaziti je bilo nekaj grozilnega, vendar je pa nekako dobrohotno položil svojo desnicu na glavo mlade ženske.

„Jaz ne pijem več niti kapljice whiskey, Nelly, jaz ti prisem“, dejal je — in ona je vedela, da laže — „ako pojdeš z menoj. Jaz ti prisem, čuješ? Toda! — pri tem se je sklonil do njene mize — „ako ne greš s menej!“

Ona je vstala in se hotela braniti, kajti na njegovem obrazu je opazila poteze, ktere je predobro poznala. Tako je isgledal, kadar je je pretepal. Baš tako je tudi isgledal,

kadar je prihajal domov do nezaveti pijan in kadar je bil do skrajnosti brutalen.

Pri tem je zrla skozi odprto okno na prosto. Prerija je bila prazna in na njej ni bilo opaziti ni jednega človeka. Bila je popolnoma sama in na razpolago brutalnosti njenega moža. Polastila se jo je strašna bojeni in ona skoraj ni zamogla govoriti. „Bob“, je dejala, „ti si baš sedaj zopet pijan!“

Prišel se je brutalno smejal. „Well, dragica, kaj pa druga pričakuješ? Ako komu njegova lastna žena uide in mu poleg tega še listine ločitve dostavi?! Radi tega bi gotovo vsakdo pil. Ali tega ne veš?“

Potem jo je nekaj časa mirno gledal.

„In čemu me nečes pustiti v mire?“ vprašala je nadalje. „Čemu mi hočeš vseti službo, kero sem po tolicih naporih dobila?! Jaz sem tukaj učiteljica in sem zadovoljna, skoraj srečna!“

„Tebo pustiti v miru? Kaj?! Kakšna pa si sedaj: postala si pre-sneto samoglavna. Jaz sem tvoj mož in imam pravico tebe obiskati! Saj ti vendar nihče ne edem!“

„V tem momentu omožene ženske ne dobé službe učiteljic. Dosečaj nihče ne vč, da sem omožena. Ne vzemi mi službu, Bob! Jaz se tukaj sama preživjam in ne vem, kam naj se podam!“

Njen soprog je je nepopisno grdo pogledal. „Tako — — ? Toraj ti se preživljav pod ptujim imenom, draga, in trdiš, da nisi poročna! S teboj zamore toraj vsaki pastir občevati. K vrugu s tako žensko, kero slepari možete!“

(Dalje prihodnjih.)

### Naznanilo.

Slovencem in Hrvatom na Ely, Minn., in okolici priporočam mojo prodajalnico,

v kateri prodajam hišno in kuhinjsko pripravo, postelje, omare, mize, stole, peči in vsakovrstno že-leznino. Dalje oskrbujem tudi

### pogreb

in odredim vse potrebno za nje-peskrim krste in kar spada v te stroki. Govori se tudi slovenski in nemški. S spoštovanjem

**M. E. GLEASON,**  
ELY, MINN.

**NARAVNA KALIFORNIJSKA VINA NA PRODAJ.**

Dobro črno vino po 35 do 50 cent.

galon s posodo vred.

Dobro belo vino po 45 do 55 cent.

galon s posodo vred

ako se kupi 50 galonov skupaj.

Za naročila od manj, nego 50 galonov, treba je plačati \$2 posebej za posodo.

Spoštovanjem:

**NIK. RADOVICH,**  
702 Vermont Str., San Francisco, Cal.

Lepo urejena slovenska  
**GOSTILNA**  
v ELY, MINN.,

v kateri vedno točim izvrstno pivo, fina vina in whiskey, prodajam tudi domače in importirane smodke.

Dalje naznanjam rojakom, da po-siljam denarje v staro domovino in sem v zvezi z g. Fr. Sakserjem v New Yorku; rojake tudi rad po-strežem v družih zadevah glede vožnji listkov, posebno ako kdo želi koga sem vezti, ali potuje v staro domovino. Z veleščovanjem

**Ivan Govž.**

**Math. Grahek,**  
1201—1203 Cor. Mesa in Santa Fe Ave.,  
PUEBLO, COLORADO,

priporoča slovenskemu in hrvatskemu občinstvu svojo veliko zalogu možnih oblek v obuval vsake vrste, kakor tudi svojo bogato zaloge

**grocerijskega blaga**

in železnine; v zalogi ima tudi Tri-njevično gorenko vino.

Pošiljam denarje v stare domovino najcenejše in najhitrejše ter sem v zvezi z gosp. Fr. Sakserjem v New Yorku.

Za obilen obisk se priporoča

**MATH. GRAHEK, lastnik.**

## Parnik ZEELAND

odpljuje iz New Yorka dne 27. sept. ob 10. uri.

pljuje 8 dni.

Parobrodne listke je dobiti pri: FRANK SAKSERJU, 109 Greenwich Street, New York.

### Naznanilo.

Rojakom v CALUMETU in DOLLAR BAY naznanjam, da sem otvoril tudi na CALUMETU svoj SALOON, in imam sedaj

### Central Saloon

JOHN BARICH, Prop.

### v Dollar Bay and Calumet, Michigan.

V obeh saloonih budem točil vedno sveže pivo, najboljši whiskey in druge likere, kakor tudi dobra vina, ter prodajal fine smodke. Rojaci počastite me mnogokrat.

Dalje naznanjam, da sem tudi v zvezi z g. Fr. Sakserjem, 109 Greenwich St., New York, ter po isti ceni pošiljam novce v staro domovino, ter rojaku tudi vse drugo potrebno preskrbim.

JOHN BARICH,  
DOLLAR BAY & CALUNET, Mich.



Cene uram so naslednje:  
Nikel ure 7 Jewels \$6.00 Boss case 20 let garancije  
15 Jewels Waltham \$9.00 16 size 7 Jewels \$15.00  
Srebrne ure z enim pokrovom - \$12.00 Boss case 25 let garancije  
z 2 pokrovoma \$16.00 16 size 7 Jewels \$25.00  
CENA:  
V kuverti ducat kuvert in papirje - \$0.15  
V likatiji z ducatom, " \$0.35 o. 60 o. 75  
Opomba: Vse zlate ure so z dvojnimi pokrovom. Kolesovje pri naštetih urah je Elgin ali Waltham, kakorinega kdor želi. Blago pošiljam po Express C. O. D.

VSE MOJE BLAGO JE GARANTIRANO!

Naslov v naročbo knjig je napraviti:

M. POGORELC,  
Box 226, P. O. Wakefield, Mich.

Naročila za ure in vse druge stvari pa naj se od sedaj naprej po-silajo pod naslovom:

Math. Pogorelc,  
Care of B. SCHUETTE, 52 State St., Chicago, Ill.

### KNJIGE

kteri imamo v naši zalogi in jih odpoljimo poštne prosto, aко se nam sneseš naprej pošlje:

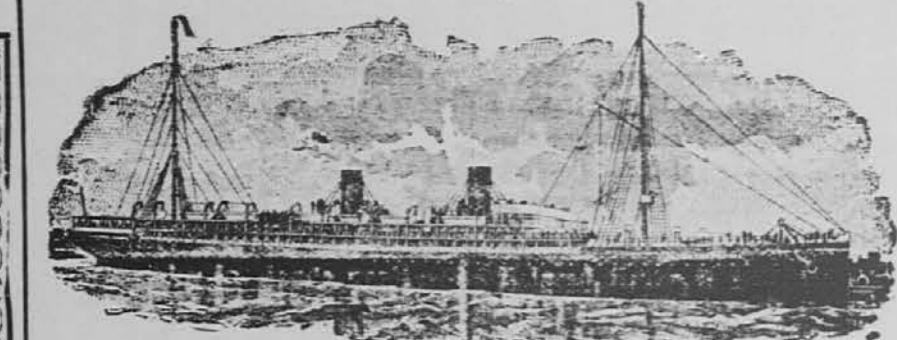
Molitvene knjige: Hirlanda, 20 ct.  
Fino vezane z imitacijo slonove Vojska na Turškem 38 ct.  
kosti, ali v finem usnuju in z zlato Naš dom I. in II. sv., po 20 ct.  
obrez: Spomin na Jezusa 45 ct, 85 ct.  
Sv. Nebesa, usnje, zlata obresa \$1. Jama nad Dobrušo 20 ct.  
Filoteja, usnje, zlata obresa \$1.20. Mirko Poštenjaković, 20 ct.  
" marmor " 90 ct. Izidor pobožni kmet, 25 ct.  
Pot v Nebesa usnje, zlata obresa \$1.20. Šaljivi Slovenec [zbirka kratko-časnici itd.] 90 ct.  
" marmor " 90 ct. Nezgodna na Palavanu, 20 ct.  
Jesus na križi, usnje, zlata obresa \$1. " marmor " 80 ct.  
Pravi Marijin služabnik, usnje, zlata obresa \$1.10. V domaćem krogu, 25 ct.  
" marmor " 80 ct. Kako je isginol gozd, 20 ct.  
Rafael, usnje, zlata obresa \$1. Doma in na tujem, 20 ct.  
" marmor " 85 ct. Tisoč ena noč, 51 zvezkov, \$6.50  
Rafael, platno 75 ct. Prešernove poezije, verzane 75 ct.  
Vrtne nebeski, \$1.80—45 ct. Šaljivi Jaka 20 ct.  
Duhovni studenec, \$1.80—\$1.50—65 Poslednji Mohikanec 20 ct.  
Jesus prijatelj otrok, 60 ct. Naseljenici 20 ct.  
Hvala božja, 60 ct. Pod turškim jarmom 20 ct.  
Evangeliji, 50 ct. Nikolaj Zrinski 20 ct.  
Lilija, \$2.20 in \$2. Na Preriji 20 ct.  
Jesus govorji, \$2. Vstajenje 30 ct.  
Marija zgodnja danica, \$2.20 in \$2. Zemljevit celoga sveta 25 ct.  
Jesus in Marija, \$1.80. Zemljevit Zjedninj. državah 25ct.  
Razne sv. podobice po 5 ct. Prva nemška slovnica, 35 ct.  
Druge knjige: Ciganova osveti, 20 ct.  
Hitri računar, 40 ct. Naselnikova hči, 20 ct.  
Pratika, mehko vezana, 10 centov, Knes Črni Jurij, 20 ct.  
Abedcednik za slov. mladec, 20 ct. Vrtonirov prstan 20 ct.  
Druga nemška vadnica, 80 ct. Admiral Tegetthof 30 ct.  
Pavlinov slovensko-nemški slo- varček, 40 ct. Sv. Genovefa, 18 ct.  
KOLEDAR za leto 1902, 40 ct. Lažnjivi kljukec, 20 ct.  
Sveti pismo stare in nove zaveze z razlaganjem — 6 zvezkov \$6. Naš cesar Fran Josip I., 20 ct.  
Zgodbe sv. pisma mala izdaja 80 ct. Velike sanjske bukvice, 30 ct.  
" velika " 50 ct. Boerska vojska 30 ct.  
Bleiweis slovenska kuharica \$1.80 Močni baron Raubar, 20 ct.  
Dimnik avstrij. junaki vezane 90 ct Zbirka ljubimskih pisem, 30 ct.  
Slovenski šaljivec 30 ct. Hildegarda, 20 ct.  
Marjetica 50 ct. Mrtvi gostek 20 ct.

Radi cene glej na posebej objavljenih listinah.

## RABI

telefon kadar dosegš na kako postajo v New York in ne veš kako priti k Fr. SAKSERJU. Pokliči številko 8795 Cortlandt in govori slovensko.

## Compagnie Générale Transatlantique, Francoska parobrodna družba.



DIREKTNA CRTA DO HAVRE-PARIS-SVICO-INNSBRUK LJUBLJANA.  
POŠTNI PARNIKI SO:

|               |                |                                  |
|---------------|----------------|----------------------------------|
| „La Lorraine“ | na dva vijaka. | 12.000 ton, 25.000 konjski moči. |
| „La Savoie“   | " "            | 12.000 " 25.000 "                |
| „La Touraine“ | " "            | 10.000 " 12.000 "                |
| „L            |                |                                  |